

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

HORIZONTAL STANDARD
NORME HORIZONTALE

AMENDMENT 1
AMENDEMENT 1

**International electrotechnical vocabulary –
Part 815: Superconductivity**

**Vocabulaire électrotechnique international –
Partie 815: Supraconductivité**

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60050-815:2015/AMD1:2016



THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

Copyright © 2016 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester. If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'IEC ou du Comité national de l'IEC du pays du demandeur. Si vous avez des questions sur le copyright de l'IEC ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de l'IEC de votre pays de résidence.

IEC Central Office
3, rue de Varembe
CH-1211 Geneva 20
Switzerland

Tel.: +41 22 919 02 11
Fax: +41 22 919 03 00
info@iec.ch
www.iec.ch

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published.

IEC Catalogue - webstore.iec.ch/catalogue

The stand-alone application for consulting the entire bibliographical information on IEC International Standards, Technical Specifications, Technical Reports and other documents. Available for PC, Mac OS, Android Tablets and iPad.

IEC publications search - www.iec.ch/searchpub

The advanced search enables to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available online and also once a month by email.

Electropedia - www.electropedia.org

The world's leading online dictionary of electronic and electrical terms containing 20 000 terms and definitions in English and French, with equivalent terms in 15 additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) online.

IEC Glossary - std.iec.ch/glossary

65 000 electrotechnical terminology entries in English and French extracted from the Terms and Definitions clause of IEC publications issued since 2002. Some entries have been collected from earlier publications of IEC TC 37, 77, 86 and CISPR.

IEC Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: csc@iec.ch.

A propos de l'IEC

La Commission Electrotechnique Internationale (IEC) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des Normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

A propos des publications IEC

Le contenu technique des publications IEC est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

Catalogue IEC - webstore.iec.ch/catalogue

Application autonome pour consulter tous les renseignements bibliographiques sur les Normes internationales, Spécifications techniques, Rapports techniques et autres documents de l'IEC. Disponible pour PC, Mac OS, tablettes Android et iPad.

Recherche de publications IEC - www.iec.ch/searchpub

La recherche avancée permet de trouver des publications IEC en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...). Elle donne aussi des informations sur les projets et les publications remplacées ou retirées.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Restez informé sur les nouvelles publications IEC. Just Published détaille les nouvelles publications parues. Disponible en ligne et aussi une fois par mois par email.

Electropedia - www.electropedia.org

Le premier dictionnaire en ligne de termes électroniques et électriques. Il contient 20 000 termes et définitions en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans 15 langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International (IEV) en ligne.

Glossaire IEC - std.iec.ch/glossary

65 000 entrées terminologiques électrotechniques, en anglais et en français, extraites des articles Termes et Définitions des publications IEC parues depuis 2002. Plus certaines entrées antérieures extraites des publications des CE 37, 77, 86 et CISPR de l'IEC.

Service Clients - webstore.iec.ch/csc

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions contactez-nous: csc@iec.ch.

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

HORIZONTAL STANDARD

NORME HORIZONTALE

AMENDMENT 1

AMENDEMENT 1

**International electrotechnical vocabulary –
Part 815: Superconductivity**

**Vocabulaire électrotechnique international –
Partie 815: Supraconductivité**

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

ICS 01.040.31; 29.050

ISBN 978-2-8322-3741-0

**Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.
Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.**

FOREWORD

This amendment specifies changes made to the *International Electrotechnical Vocabulary* (www.electropedia.org) which have not been published as a separate standard.

The text of this amendment is based on the following change requests approved by IEC technical committee 1: Terminology.

Change request	Approved
C00024	2016-07-04

Full information on the voting for the approval of the change requests constituting this amendment can be found on the IEV maintenance portal.

AVANT-PROPOS

Le présent amendement spécifie les modifications apportées au *Vocabulaire Electrotechnique International* (www.electropedia.org) qui n'ont pas été publiées dans des normes individuelles.

Le texte de cet amendement est issu des demandes de modification suivantes approuvées par le comité d'études 1 de l'IEC: Terminologie.

Demande de modification	Approuvée
C00024	2016-07-04

Toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation des demandes de modification constituant cet amendement est disponible sur le portail "IEV maintenance".

Part 815 / Partie 815

Delete IEV 815-13-01 and IEV 815-13-03.

Supprimer IEV 815-13-01 et IEV 815-13-03.

Replace the English and French entries in IEV 815-13-02, IEV 815-13-05, IEV 815-13-06, IEV 815-13-09, IEV 815-13-14, IEV 815-13-21, IEV 815-13-45 and IEV 815-15-05 by the following:

Remplacer les articles anglais et français des IEV 815-13-02, IEV 815-13-05, IEV 815-13-06, IEV 815-13-09, IEV 815-13-14, IEV 815-13-21, IEV 815-13-45 et IEV 815-15-05 par ce qui suit:

815-13-02

conductor, <in superconductivity-related technology>

assembly of wires or tapes used in superconductivity-related technology for carrying an electric current

conducteur, <en technique des supraconducteurs> m

ensemble de fils ou de rubans utilisé en technique des supraconducteurs, pouvant transporter un courant électrique

815-13-05

braid, <in superconductivity-related technology>

conductor used in superconductivity-related technology, composed of strands intertwined (braided) according to a definite pattern

SOURCE: IEC 60050-461:2008, 461-05-10, modified

tresse, <en technique des supraconducteurs> f

conducteur utilisé en technique des supraconducteurs, composé de brins entrelacés (tressés) selon un schéma défini

SOURCE: IEC 60050-461:2008, 461-05-10, modifié

815-13-06

strand

See IEV 151-12-37

brin, m

Voir IEV 151-12-37

815-13-09

hollow conductor, <in superconductivity-related technology>

conductor used in superconductivity-related technology containing one or more hollow passages, the direction of which is along the axial length of the conductor

SOURCE: IEC 60050-461:2008, 461-01-16, modified

conducteur creux, <en technique des supraconducteurs> m

conducteur utilisé en technique des supraconducteurs, dans lequel sont disposés un ou plusieurs passages creux, dont la direction est celle de l'axe du conducteur

SOURCE: IEC 60050-461:2008, 461-01-16, modifié

815-13-14

stranded conductor

See IEC 151-12-36

conducteur câblé, m

conducteur toronné, m

Voir IEC 151-12-36

815-13-21

superconducting wire

wire in which a superconductor is used to conduct an electric current

Note 1 to entry: The cross-section of a superconducting wire can have any shape, such as circular, rectangular, etc.

fil supraconducteur, m

fil dans lequel on utilise un supraconducteur pour acheminer un courant électrique

Note 1 à l'article: La section droite d'un fil supraconducteur peut avoir une forme quelconque, tel que circulaire, rectangulaire, etc.

815-13-45

sheath, <in superconductivity-related technology>

envelope or casing of a conductor used in superconductivity-related technology

Note 1 to entry: The general concept of "sheath" is defined in IEC 151-12-41.

SOURCE: IEC 60050-151:2001, 151-12-41, modified

gaine, <en technique des supraconducteurs> f

en technique des supraconducteurs, enveloppe ou enrobage d'un conducteur

Note 1 à l'article: Le concept général de "gaine" est défini dans l'IEC 151-12-41.

SOURCE: IEC 60050-151:2001, 151-12-41, modifié

815-15-05

heat transfer

See IEV 841-21-10

échange thermique, m

Voir IEV 841-21-10

Replace the French entries in IEV 815-13-15, IEV 815-13-16 and IEV 815-14-07 by the following:

Remplacer les articles français des IEV 815-13-15, IEV 815-13-16 et IEV 815-14-07 par ce qui suit:

815-13-15

conducteur câblé compacté, m

conducteur toronné compacté, m

conducteur câblé dont la section a été compactée pour obtenir la forme désirée

815-13-16

conducteur câblé trapézoïdal, m

conducteur toronné trapézoïdal, m

conducteur câblé compacté à section trapézoïdale

815-14-07

câblage, m

procédé de fabrication permettant d'assembler plusieurs brins pour former un conducteur câblé

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60050-815:2015/AMD1:2016